

götter, der in den Ausgaben nicht आकाशे । sondern नेपथ्ये gesprochen wird. Çankara stimmt in der Reihenfolge mit uns überein.

Dist. 86. Hem. b. Kâṭav. द्वायाद्रुमैः द्वायाप्रधानैर्वृक्षैः । Çank.

पूर्वाह्णे च पराह्णे च तलं यस्य न मुञ्चति ।

अत्यन्तशीतलच्छाया स च्छायतरुच्यते ॥

Kâṭav. चुलिकित (= ग्रस्त । शमित) st. नियमित । - Die Ausgg. मरीचि st. मयूख ।

Kâṭav. wie wir. - Hem. d. Çank. शान्तः पाटञ्चरादिशून्यः अनुकूलपवनश्च । Kâṭav.

शान्तः शान्तवेगः मन्द इत्यर्थः । शान्तश्चानुकूलश्च शान्तानुकूलो पवनो यस्य । स तथोक्तः । चकारः

नमुच्चयार्थः । - शिवश्च पत्न्याः । Vgl. S. 57. Z. 19. - Mudr. S. 30. Z. 17. - Sâh.

D. S. 344. Z. 12.

### Seite 53.

Z. 1. W. ण st. णं । das Kâṭav. und Chezy ganz fortlassen. Die Calc. Ausg. und Çank. haben die Negation am Ende der Rede vor dem Verbum.

Z. 2. W. दंसणुच्छुआर् gegen Vararuki III. 42. M. दंसणूसुआर् । - Kâṭav. und die Ausgg. आश्रमपदं st. आश्रमं । - W. Kâṭav. und Chezy दुक्खेण st. दुक्खदु° । Çank. wie wir. - मे fehlt bei Kâṭav.

Z. 3. Die Ausgg. und Scholiasten पुरोमुखौ st. पुरतः । - Kâṭav. वर्तेते st. प्र° ।

Z. 5. Kâṭav. उपहित st. उपस्थित । - W. दा । M. दावि st. दाव । - T. समावस्था । - Kâṭav. समवस्थां पश्य (die Ausgg. पेक्ख) । - समवस्था hat sonst (vgl. zu S. 39. Z. 20. 21.) die Bedeutung von अवस्था । hier aber und Ragh. VIII. 41. (42.) die von समावस्था । Vgl. सम्यु bei Wilson und सम्यं im erkl. Index zum Pāṇini.

Dist. 87. a. M. दम्भकमला मिद्धो । T. मिथिओ । W. मिद्धिमिओ । Kâṭav. उद्दीर्णदर्भकवला मृगाः । Calc. Ausg. उद्गीर्णपादव्वकवला (दव्व = दर्भ) मई । Çank. उद्दीर्णदर्भकवला मृगो । Chezy: उग्गिलइ दम्भकवलं मई । - Calc. Ausg. पात्तणा st. पाच्चणा । Beide Formen werden gleich richtig sein: पात्तणा ist नतन । पाच्चणा dagegen ein von पाच्चदि (= नृत्यति) abgeleitetes Nomen act. Vgl. Lassen a. a. O. S. 249. - Die Ausgg. मोरी । Çank. मयूरी । er erwähnt aber auch die Lesart मोरा । mit der Bemerkung: इति पाठे मयूराः इति । Kâṭav. परित्यक्तनर्तनमयूराः । - b. C. M. ओसरीअ । Calc. Ausg. अवसरिअ (= अवसृत) । die Scholiasten अपसृत । - Die Ausgg. पाण्डुवत्ता । - M. मुञ्चति । W. मुञ्चन्दि । Calc. Ausg. मुञ्चन्ति । - C. अस्तुणि । M. असूणि । Kâṭav. अश्रूणि । Nach Vararuki IV. 15. hätte man अंसूणि erwartet; vgl. jedoch S. 21. Z. 15. Die Ausgg. und Çank. lesen